de Sicherheitshinweise VACUUM PLATE 100-LP Prüfgerät

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der erster Inbetriebnahme unbedingt durch. Die Bedienungsanleitung in Ihrer Sprache finden Sie unter leister.com oder über den folgenden QR-Code:

Spezifische Hinweise zu Akku und Ladegerät sind ebenfalls unter leister.com in den folgenden Dokumenten zu finden: Sicherheitshinweise AMPShare Akku, Bedienungsanleitung GAL 18V-40 und Herstellergarantie AMPShare.

Wichtige Sicherheitshinweise

Warnung

Stromschlaggefahr aufgrund elektrischer Spannung
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und Nässe.
- Entfernen Sie den Akku aus dem Gerät, bevor Sie das Gerät öffnen.

Feuer- und Explosionsgefahr bei unsachgemässem Gebrauch
- Setzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von explosiven Gasen ein.
- Legen Sie das Gerät nicht in laufendem Zustand in der Nähe von explosiven Gasen ab.

Gesundheitsgefährdung aufgrund von Lecksuchmittel
- Sorgen Sie für ausreichende Belüftung im Arbeitsbereich, um die Konzentration von Dämpfen zu minimieren.
- Lesen Sie das Sicherheitsdatenblatt des Herstellers sorgfältig durch, bevor Sie ein Lecksuchmittel verwenden.

Rutschgefahr aufgrund von Lecksuchmittel
- Achten Sie auf erhöhte Rutschgefahr durch Lecksuchmittel.
- Temperatur beachten: Lecksuchmittel kann gefrieren und zu Eisbildung führen.

Verletzungsgefahr durch herausschleudernde Partikel
- Das Gebläse kann Staubpartikel ansaugen und herausschleudern.
- Reinigen Sie die Membrane im Prüfbereich.
- Das Gerät ist ausschliesslich mit montiertem Ansaugfilter zu betreiben.

Vorsicht
- Beachten Sie, dass das Gerät ausschliesslich von ausgebildetem Fachpersonal oder unter dessen Aufsicht betrieben werden darf.
- Kindern ist die Nutzung untersagt.
- Beachten Sie sorgfältig alle nationalen Vorschriften, die für Ihre spezifische Tätigkeit relevant sind, um die Sicherheit und den gesetzeskonformen Betrieb zu gewährleisten.

Konformitätserklärung

Leister Technologies AG, Galileo-Strasse 10, 6056 Kägiswil/Schweiz bestätigt, dass dieses Produkt, in den von uns in Verkehr gebrachten Ausführungen, die Anforderungen der folgenden EU-Richtlinien erfüllt:
Richtlinien: 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU
Harmonisierte Normen: EN ISO 12100, EN 60335-1, EN 1012-2, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 63000

Kaegiswil, 15.07.2024

Bruno von Wyl, CTO — Pascal Bösch, VP R&D

en Safety instructions VACUUM PLATE 100-LP Testing device

Read through the operating instructions before using for the first time. You can find the operating instructions in your language at leister.com or via the following QR code:

Specific information on the battery and charger can also be found in the following documents at leister.com: AMPShare battery Safety instructions, GAL 18V-40 operating instructions and AMPShare manufacturer's warranty.

Important safety instructions

Warning

Risk of electric shock due to electrical voltage
- Protect the device from moisture and wet conditions.
- Remove the battery from the device before opening.

Risk of fire and explosion in case of improper use
- Never place the device near explosive gases.
- Never place the device close to explosive gases while it is running.

Risk to health due to leak detection agent
- Ensure adequate ventilation in the work area to minimize vapor concentration.
- Read the manufacturer's safety data sheet carefully before using a leak detector.

Risk of slipping due to leak detection agent
- Be aware of the increased risk of slipping due to leak detection agents.
- Keep an eye on the temperature: leak detection agents can freeze and lead to ice formation.

Risk of injury due to ejected particles
- The blower can suck in and eject dust particles.
- Clean the membrane in the test area.
- The device must only be operated with the suction filter installed.

Caution
- The device should only be operated by trained specialists or under their supervision.
- Children are not permitted to operate the device.
- Carefully observe all national regulations relevant to your specific activity in order to ensure safety and legally compliant operation.

Declaration of Conformity

Leister Technologies AG, Galileo-Strasse 10, 6056 Kägiswil, Switzerland confirms that this product fulfills the requirements of the following EU Guidelines in the models that we have made available for purchase:
Directives: 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU
Harmonized Standards: EN ISO 12100, EN 60335-1, EN 1012-2, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 63000

Kaegiswil, 07/15/2024

Bruno von Wyl, CTO — Pascal Bösch, VP R&D

it Istruzioni di sicurezza di VACUUM PLATE 100-LP Dispositivo di prova

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima che l'apparecchio venga utilizzato per la prima volta. Le istruzioni per l'uso sono disponibili nella propria lingua all'indirizzo leister.com o tramite il seguente codice QR:

Informazioni specifiche sulla batteria e sul caricabatterie sono disponibili anche nei seguenti documenti sul leister.com: istruzioni per la sicurezza delle batterie AMPShare, istruzioni per l'uso di GAL 18V-40 e garanzia del produttore AMPShare.

Istruzioni importanti per la sicurezza

Avvertenza

Pericolo di scosse elettriche causate dalla tensione elettrica
- Proteggere il dispositivo da condizioni di umidità e bagnato.
- Rimuovere la batteria dal dispositivo prima di aprirlo.

Rischio di incendio e di esplosione in caso di utilizzo improprio
- Non collocare mai il dispositivo in prossimità di gas esplosivi.
- Non posizionare mai il dispositivo nelle vicinanze di gas esplosivi quando è in funzione.

Rischio per la salute a causa dell'agente di rilevamento delle perdite
- Assicurare una ventilazione adeguata nell'area di lavoro per ridurre al minimo la concentrazione di vapore.
- Prima di utilizzare un rilevatore di perdite, leggere attentamente la scheda di sicurezza del produttore.

Rischio di scivolamento a causa dell'agente di rilevamento delle perdite
- Tenere presente il maggiore rischio di scivolamento dovuto agli agenti di rilevamento delle perdite.
- Tenete d'occhio la temperatura: gli agenti di rilevamento delle perdite possono congelare e provocare la formazione di ghiaccio.

Rischio di lesioni a causa delle particelle espulse
- Il soffiante può aspirare ed espellere le particelle di polvere.
- Pulire la membrana nell'area di prova.
- Il dispositivo deve essere azionato solo con il filtro di aspirazione installato.

Attenzione
- Il dispositivo deve essere utilizzato solo da specialisti appositamente formati oppure sotto la loro sorveglianza.
- Il dispositivo non deve mai essere utilizzato da bambini.
- Osservare attentamente tutte le normative nazionali relative alla propria attività specifica per garantire la sicurezza e il funzionamento conforme alla legge.

Dichiarazione di conformità

Con la presente, Leister Technologies AG, Galileo-Strasse 10, 6056 Kaegiswil (Svizzera) conferma che il presente prodotto è conforme ai requisiti delle seguenti direttive UE relativamente ai modelli immessi in commercio dall'azienda:
Direttive: 2006/42/CE, 2014/30/UE, 2011/65/UE
Armonizzate Norme: EN ISO 12100, EN 60335-1, EN 1012-2, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 63000

Kaegiswil, 15/07/2024

Bruno von Wyl, CTO — Pascal Bösch, VP R&D

fr Consignes de sécurité VACUUM PLATE 100-LP Testeur

Lisez la notice d'utilisation avant la première utilisation. Vous trouverez la notice d'utilisation dans votre langue à l'adresse leister.com ou via le code QR suivant :

Des informations spécifiques à la batterie et au chargeur peuvent également être trouvées dans les documents suivants sur leister.com : instructions de sécurité de la batterie AMPShare, notice d'utilisation GAL 18 V-40 et garantie du fabricant AMPShare.

Consignes de sécurité importantes

Avertissement

Risque de choc électrique dû à la tension électrique
- Protégez l'appareil contre l'humidité et les conditions humides.
- Retirez la batterie de l'appareil avant de l'ouvrir.

Risque d'incendie et d'explosion en cas d'utilisation inappropriée
- Ne placez jamais l'appareil à proximité de gaz explosifs.
- Ne placez jamais l'appareil à proximité de gaz explosifs lorsqu'il est en fonctionnement.

Risque sanitaire dû à l'agent de détection des fuites
- Assurez-vous de ventiler correctement la zone de travail afin de réduire la concentration de vapeur.
- Lisez attentivement la fiche de données de sécurité du fabricant avant d'utiliser le détecteur de fuites.

Risque de chute dû à l'agent de détection des fuites
- Faites attention au risque accru de chute dû aux agents de détection des fuites.
- Vérifiez la température : les agents de détection des fuites peuvent geler et entraîner la formation de glace.

Risque de blessure dû aux particules éjectées
- La soufflerie peut aspirer et éjecter des particules de poussière.
- Nettoyez la membrane dans la zone de test.
- L'appareil ne doit être utilisé que si le filtre d'aspiration est installé.

Attention
- L'appareil doit être utilisé uniquement par des spécialistes formés à son utilisation ou sous leur surveillance.
- Les enfants ne sont pas autorisés à utiliser l'appareil.
- Suivez attentivement toutes les réglementations nationales s'appliquant à votre activité spécifique, afin de garantir une utilisation sûre et conforme à la loi.

Déclaration de conformité

Leister Technologies AG, Galileo-Strasse 10, 6056 Kaegiswil, Suisse atteste que ce produit, dans la version que nous avons mise en circulation, satisfait aux exigences des directives UE suivantes :
Directives : 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU
Normes harmonisées : EN ISO 12100, EN 60335-1, EN 1012-2, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 63000

Kaegiswil, 15/07/2024

Bruno von Wyl, CTO — Pascal Bösch, VP R&D

LEISTER®

de en it fr es pt nl da no fi sv el tr pl hu cs sl ro sk bg et lt lv ru sq hr sr mk uk hy th zh ja ko mn ar fa hi

Safety Instructions VACUUM PLATE 100-LP

Leister Technologies AG
Galileo-Strasse 10
6056 Kaegiswil
Switzerland
+41 41 662 74 74
leister@leister.com
leister.com

VACUUM PLATE 100-LP Safety Instructions / 05.2024 / 176.936

es Instrucciones de seguridad VACUUM PLATE 100-LP Dispositivo de prueba

Lea las instrucciones de operación antes de usarlo por primera vez. Encontrará las instrucciones de operación en su idioma en leister.com o mediante el siguiente código QR:

También se puede encontrar información específica sobre la batería y el cargador en los siguientes documentos en leister.com: Instrucciones de seguridad de la batería AMPShare, instrucciones de funcionamiento GAL 18V-40 y garantía del fabricante AMPShare.

Instrucciones de seguridad importantes

Advertencia

Riesgo de descarga eléctrica debido a voltaje eléctrico
- Proteja el dispositivo de la humedad y condiciones húmedas.
- Retire la batería del dispositivo antes de abrirlo.

Riesgo de incendio y explosión en caso de uso inadecuado
- Nunca coloque el dispositivo cerca de gases explosivos.
- Nunca coloque el dispositivo cerca de gases explosivos mientras esté en funcionamiento.

Riesgo para la salud debido al agente detector de fugas
- Asegúrese de que haya ventilación adecuada en el área de trabajo para minimizar la concentración de vapor.
- Lea cuidadosamente la hoja de datos de seguridad del fabricante antes de usar un detector de fugas.

Riesgo de resbalones debido al agente detector de fugas
- Tenga en cuenta el mayor riesgo de resbalones debido a los agentes de detección de fugas.
- Esté atento a la temperatura, los agentes de detección de fugas pueden congelarse y provocar la formación de hielo.

Riesgo de lesiones debido a las partículas expulsadas
- El soplador puede aspirar y expulsar partículas de polvo.
- Limpie la membrana en el área de prueba.
- El dispositivo solo debe operarse con el filtro de succión instalado.

Precaución
- El dispositivo debe ser operado exclusivamente por especialistas capacitados o bajo la supervisión de estos.
- No se permite que los niños operen el dispositivo.
- Observe atentamente todas las normativas nacionales pertinentes a su actividad específica para procurar la seguridad y el funcionamiento conforme a la ley.

Declaración de conformidad

A Leister Technologies AG, Galileo-Strasse 10, 6056 Kaegiswil, Suiza, confirma que este producto cumple los requisitos de las siguientes directivas de la UE en los modelos que ponemos a la venta:
Directivas: 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU
Armonizadas Normas: EN ISO 12100, EN 60335-1, EN 1012-2, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 63000

Kaegiswil, 07/15/2024

Bruno von Wyl, CTO — Pascal Bösch, VP R&D

pt Instruções de segurança VACUUM PLATE 100-LP Dispositivo de teste

Leia as instruções de operação antes de utilizar pela primeira vez. Você pode encontrar as instruções de operação em seu idioma em leister.com ou pelo seguinte QR code:

Informações específicas sobre a bateria e o carregador também podem ser encontradas nos seguintes documentos no site leister.com: Instruções de segurança da bateria AMPShare, instruções de operação do GAL 18V-40 e garantia do fabricante da AMPShare.

Instruções importantes de segurança

Advertência

Risco de choque elétrico devido a tensão elétrica
- Proteja o dispositivo contra umidade e condições úmidas.
- Remova a bateria do dispositivo antes de abrir.

Risco de incêndio e explosão em caso de uso inadequado
- Nunca coloque o dispositivo próximo a gases explosivos.
- Nunca coloque o dispositivo perto de gases explosivos enquanto estiver em funcionamento.

Risco à saúde devido a agente de detecção de vazamentos
- Verifique se há ventilação adequada na área de trabalho para minimizar a concentração de vapor.
- Leia cuidadosamente a ficha de dados de segurança do fabricante antes de usar um detector de vazamentos.

Risco de escorregões devido a agente de detecção de vazamentos
- Esteja ciente do aumento do risco de escorregões devido aos agentes de detecção de vazamentos.
- Mantenha-se atento à temperatura: os agentes de detecção de vazamentos podem congelar e causar a formação de gelo.

Risco de lesão devido à ejeção de partículas
- O soprador pode aspirar e ejetar partículas de poeira.
- Limpe a membrana na área de teste.
- O dispositivo só deve ser operado com o filtro de sucção instalado.

Cuidado
- O dispositivo deve ser operado apenas por especialistas treinados ou sob sua supervisão.
- Crianças não têm permissão para operar o dispositivo.
- Observe cuidadosamente todos os regulamentos nacionais relevantes para a sua atividade específica, a fim de garantir operação segura e em conformidade com a lei.

Declaração de conformidade

A Leister Technologies AG, Galileo-Strasse 10, 6056 Kaegiswil, Suíça, confirma que este produto atende aos requisitos das seguintes Diretrizes da UE nos modelos que disponibilizamos para compra:
Diretrizes: 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU
Harmonizado Normas: EN ISO 12100, EN 60335-1, EN 1012-2, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 63000

Kaegiswil, 15/07/2024

Bruno von Wyl, CTO — Pascal Bösch, VP R&D

nl Veiligheidsinstructies VACUUM PLATE 100-LP Testapparaat

Lees de gebruiksaanwijzing door voordat u het apparaat voor de eerste keer in gebruik neemt. U kunt de gebruiksaanwijzing in uw eigen taal vinden op leister.com of via de volgende QR-code:

Specifieke informatie over de accu en het laadapparaat vindt u ook in de volgende documenten op leister.com: Veiligheidsinstructies AMPShare accu, gebruiksaanwijzing GAL 18V-40 en fabrieksgarantie AMPShare.

Belangrijke veiligheidsinstructies

Waarschuwing

Risico op elektrische schok als gevolg van elektrische spanning
- Bescherm het apparaat tegen vocht en natte omstandigheden.
- Verwijder de accu uit het apparaat voordat u het opent.

Risico op brand en explosie bij onoordeelkundig gebruik
- Plaats het apparaat nooit in de buurt van explosieve gassen.
- Plaats het apparaat nooit in de buurt van explosieve gassen wanneer het aanstaat.

Risico voor de gezondheid vanwege lekdetectiemiddel
- Zorg voor voldoende ventilatie in de werkomgeving om de dampconcentratie te minimaliseren.
- Lees het veiligheidsinformatieblad van de fabrikant zorgvuldig door voordat u een lekdetector gebruikt.

Risico op uitglijden vanwege lekdetectiemiddel
- Houd rekening met het verhoogde risico op uitglijden door lekdetectiemiddelen.
- Houd de temperatuur in de gaten: lekdetectiemiddelen kunnen bevriezen en tot ijsvorming leiden.

Risico op letsel als gevolg van uitgestoten deeltjes
- De ventilator kan stofdeeltjes aanzuigen en uitstoten.
- Reinig het membraan in het testgebied.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt als het aanzuigfilter is geïnstalleerd.

Let op
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt door of onder toezicht van gekwalificeerde vakmensen.
- Kinderen mogen het apparaat niet bedienen.
- Neem zorgvuldig alle nationale voorschriften in acht die relevant zijn voor uw specifieke activiteit, om de veiligheid en wettelijk conforme werking te garanderen.

Conformiteitsverklaring

Leister Technologies AG, Galileo-Strasse 10, 6056 Kaegiswil, Zwitserland bevestigt dat dit product voldoet aan de eisen van onderstaande Europese richtlijnen en wel in de modeluitvoeringen zoals wij die in de handel hebben gebracht:
Richtlijnen: 2006/42/EG, 2014/30/EU, 2011/65/EU
Geharmoniseerd Standaarden: EN ISO 12100, EN 60335-1, EN 1012-2, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 63000

Kaegiswil, 15-07-2024

Bruno von Wyl, CTO — Pascal Bösch, VP R&D

da Sikkerhedsanvisninger VACUUM PLATE 100-LP Testenhed

Læs betjeningsvejledningen, før du tager den i brug for første gang. Du kan finde betjeningsvejledningen på dit sprog på leister.com eller via følgende QR-kode:

Specifikke oplysninger om batteriet og opladeren kan også findes i følgende dokumenter på leister.com: AMPShares batterisikkerhedsanvisninger, GAL 18V-40 brugsanvisninger og AMPShares producentgaranti.

Vigtige sikkerhedsanvisninger

Advarsel

Risiko for elektrisk stød på grund af elektrisk spænding
- Beskyt enheden mod fugt og våde forhold.
- Tag batteriet ud af enheden, før den åbnes.

Risiko for brand og eksplosion ved forkert brug
- Anbring aldrig enheden i nærheden af eksplosive gasser.
- Anbring aldrig enheden tæt på eksplosive gasser, mens den kører.

Sundhedsrisiko på grund af lækageregistreringsmiddel
- Sørg for, at arbejdsområdet er tilstrækkeligt ventileret for at mindske koncentrationen af dampe.
- Læs producentens sikkerhedsdatablad omhyggeligt, før du bruger en anordning til lækageregistrering.

Risiko for at glide på grund af lækageregistreringsmiddel
- Vær opmærksom på den øgede risiko for at glide på grund af lækageregistreringsmidler.
- Vær opmærksom på temperaturen, Lækageregistreringsmidler kan fryse og føre til isdannelse.

Risiko for personskade på grund af udstødte partikler
- Blæseren kan suge støvpartikler ind og udstøde dem.
- Rengør membranen i testområdet.
- Enheden må kun betjenes med sugefilteret monteret.

Forsigtig
- Enheden må kun betjenes af uddannede specialister eller under deres opsyn.
- Børn må ikke betjene enheden.
- Vær omhyggelig med at overholde alle nationale forordninger, der er relevante for din specifikke aktivitet af hensyn til sikkerheden og drift i overensstemmelse med loven.

Overensstemmelseserklæring

Leister Technologies AG, Galileo-Strasse 10, 6056 Kaegiswil, Schweiz bekræfter, at de modeller af dette produkt, som vi har stillet til rådighed for køb, opfylder kravene i følgende EU-direktiver:
Direktiver: 2006/42/EF, 2014/30/EU, 2011/65/EU
Harmoniseret Standarder: EN ISO 12100, EN 60335-1, EN 1012-2, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 63000

Kaegiswil, 15-07-2024

Bruno von Wyl, CTO — Pascal Bösch, VP R&D

no Sikkerhetsinstruksjoner VACUUM PLATE 100-LP Testenhet

Les gjennom bruksanvisningen før førstegangs bruk. Du finner bruksanvisningen på ditt språk på leister.com eller via følgende QR-kode:

Spesifikk informasjon om batteriet og laderen kan også finnes i følgende dokumenter på leister.com: AMPShare sikkerhetsinstruksjoner for batteri, GAL 18V-40 bruksanvisning og AMPShare produsentens garanti.

Viktige sikkerhetsinstruksjoner

Advarsel

Fare for elektrisk støt på grunn av høy elektrisk spenning
- Beskytt apparatet mot fuktighet og våte forhold.
- Ta batteriet ut av enheten før du åpner den.

Fare for brann og eksplosjon ved feil bruk
- Aldri plasser enheten i nærheten av eksplosive gasser.
- Aldri plasser apparatet nær eksplosive gasser mens det er i gang.

Helsefare på grunn av lekkasjedetektoren
- Sørg for tilstrekkelig ventilasjon i arbeidsområdet for å minimere dampkonsentrasjonen.
- Les produsentens sikkerhetsinstruksjoner nøye før du bruker en lekkasjedetektor.

Sklifare på grunn av lekkasjedetektoren
- Vær oppmerksom på den økte risikoen for å skli på grunn av lekkasjedeteksjonsmidler.
- Hold øye med temperaturen: Lekkasjedeteksjonsmidler kan fryse og føre til isdannelse.

Fare for personskade på grunn av utstøtte partikler
- Blåseren kan både suge inn og støte ut støvpartikler.
- Rengjør membranen i testområdet.
- Apparatet må bare betjenes med sugefilteret installert.

Forsiktig
- Apparatet skal kun brukes av eller under tilsyn av opplært personell.
- Apparatet skal ikke brukes av barn.
- Følg alle nasjonale forskrifter som er relevante for din spesifikke aktivitet nøye for å sørge for sikkerhet og lovlig drift.

Samsvarserklæring

Leister Technologies AG, Galileo-Strasse 10, 6056 Kaegiswil, Sveits bekrefter at dette produktet oppfyller kravene i følgende EU-direktiver i modellene vi har gjort tilgjengelig for kjøp:
Direktiver: 2006/42/EF, 2014/30/EU, 2011/65/EU
Harmonisert Standarder: EN ISO 12100, EN 60335-1, EN 1012-2, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 63000

Kaegiswil, 15/07/2024

Bruno von Wyl, CTO — Pascal Bösch, VP R&D

fi Turvaohjeet VACUUM PLATE 100-LP Testilaite

Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen ensimmäistä käyttökertaa. Voit katsoa käyttöohjeet omalla kielelläsi osoitteessa leister.com tai käyttämällä seuraavaa QR-koodia:

Tarkat akun ja laturin tiedot löytyvät myös seuraavista asiakirjoista osoitteessa leister.com: AMPShare-akun turvallisuusohjeet, GAL 18V-40 -käyttöohjeet ja AMPShareen valmistajan takuu.

Tärkeät turvallisuusohjeet

Varoitus

Sähköiskun vaara sähköjännitteen vuoksi
- Suojaa laite kosteudelta ja märiltä olosuhteilta.
- Poista akku laitteesta ennen sen avaamista.

Tulipalon ja räjähdyksen vaara, jos laitetta käytetään väärin
- Älä missään tapauksessa aseta laitetta räjähtävien kaasujen läheisyyteen.
- Älä koskaan sijoita laitetta räjähtävien kaasujen läheisyyteen laitteen ollessa käynnissä.

Terveysriski vuodontunnistusaineen vuoksi
- Huolehdi riittävästä ilmanvaihdosta työskentelyalueella, jotta höyrypitoisuudet eivät kasva liian suuriksi.
- Lue valmistajan käyttöturvallisuustiedote huolellisesti ennen vuodontunnistimen käyttöä.

Liukastumisvaara vuodontunnistusaineiden vuoksi
- Huomioi vuodontunnistusaineiden aiheuttama kasvanut liukastumisvaara.
- Tarkkaile lämpötilaa: vuodontunnistinaineet voivat jäätyä ja aiheuttaa jään muodostumista.

Sinkoutuneiden hiukkasten aiheuttama loukkaantumisvaara
- Puhallin voi imeä sisään ja päästää ulos pölyhiukkasia.
- Puhdista testialueen kalvo.
- Laitetta saa käyttää vain imusuodatin asennettuna.

Huomio
- Laitetta saavat käyttää vain koulutetut erityisosaajat tai tällaisten osaajien valvonnassa.
- Lapset eivät saa käyttää laitetta.
- Noudata huolellisesti kaikkia omaan toimintaasi liittyviä kansallisia määräyksiä turvallisuuden ja lainmukaisen toiminnan varmistamiseksi.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Leister Technologies AG, Galileo-Strasse 10, 6056 Kaegiswil, Sveitsi vahvistaa, että tämä tuote täyttää seuraavien EU-direktiivien vaatimukset niiden mallien osalta, jotka olemme saattaneet myyntiin:
Direktiivit: 2006/42/EY, 2014/30/EU, 2011/65/EU
Yhdenmukaistetut Standardit: EN ISO 12100, EN 60335-1, EN 1012-2, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 63000

Kaegiswil, 15.7.2024

Bruno von Wyl, CTO — Pascal Bösch, VP R&D

sv Säkerhetsinstruktioner VACUUM PLATE 100-LP Provningsutrustning

Läs igenom bruksanvisningen före den första användningen. Du hittar bruksanvisningen på ditt språk på www.leister.com eller via följande QR-kod:

Specifik information om batteriet och laddaren finns också i följande dokument på leister.com: Säkerhetsinstruktioner för AMPShare batteri, Bruksanvisningar för GAL 18V-40 och Tillverkarens garanti för AMPShare.

Viktiga säkerhetsinstruktioner

Varning

Risk för elstötar på grund av farlig spänning
- Skydda utrustningen mot fukt och vatten.
- Ta ur batteriet innan utrustningen öppnas.

Brand- och explosionsrisk vid felaktig användning
- Placera inte utrustningen i närheten av explosiva gaser.
- Placera inte utrustningen i miljö med explosiva gaser om den är igång.

Hälsorisk på grund av läcksökningsvätska
- Ombesörj god ventilation i arbetsområdet för att undvika ansamling av ånga.
- Läs igenom tillverkarens säkerhetsdatablad före användning av läcksökningsutrustningen.

Halkrisk på grund av läcksökningsvätska
- Tänk på risken för halka vid eventuellt spill av läcksökningsvätska.
- Kontrollera temperaturen; läcksökningsvätska kan frysa och omvandlas till is.

Risk för personskador på grund av utslungade partiklar
- Blåsmaskinen kan suga in och blåsa ut smutspartiklar.
- Rengör membranet i provningsområdet.
- Apparaten får endast användas med filterplattan monterad.

Var försiktig
- Enheten får endast användas av eller under överinseende av, lämpligt utbildad personal.
- Låt inte barn använda utrustningen.
- Tänk på säkerheten, följ alla regulativa föreskrifter och jaktta nöga alla nationella bestämmelser för det arbete som ska utföras.

Försäkran om överensstämmelse

Leister Technologies AG, Galileo-Strasse 10, 6056 Kaegiswil, Schweiz bekräftar att de modeller av denna produkt som säljs uppfyller kraven i följande EU-direktiv:
Direktiv: 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU
Harminiserade Standarder: EN ISO 12100, EN 60335-1, EN 1012-2, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 63000

Kaegiswil, 2024-07-15

Bruno von Wyl, CTO — Pascal Bösch, VP R&D

el Οδηγίες ασφαλείας VACUUM PLATE 100-LP Συσκευή δοκιμής

Διαβάστε τις οδηγίες λειτουργίας πριν τη χρήση για πρώτη φορά. Μπορείτε να βρείτε τις οδηγίες λειτουργίας στη γλώσσα σας στη διεύθυνση leister.com ή μέσω του παράκατω κωδικού QR:

Συγκεκριμένες πληροφορίες για την μπαταρια και τον φορτιστη μπορειτε επισης να βρειτε στα ακολουθα εγγραφα στη διευθυνση leister.com: AMPShare οδηγιες ασφαλειας μπαταριας, GAL 18V-40 οδηγιες λειτουργιας και AMPShare εγγυηση κατασκευαστη.

Σημαντικές οδηγίες για την ασφάλεια

Προειδοποίηση

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας λόγω ηλεκτρικής τάσης
- Προστατέψτε τη συσκευή από την υγρασία και τα υγρά περιβάλλοντα.
- Αφαιρέστε την μπαταρία από τη συσκευή πριν την ανοίξετε.

Κίνδυνος πυρκαγιάς και έκρηξης σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης
- Μην τοποθετείτε ποτέ τη συσκευή κοντά σε εκρηκτικά αέρια.
- Μην τοποθετείτε ποτέ τη συσκευή κοντά σε εκρηκτικα αέρια οταν λειτουργεί.

Κίνδυνος για την υγεία λόγω παράγοντα ανίχνευσής διαρροών
- Εξασφαλίστε επαρκή αερισμό στην περιοχή εργασίας για να ελαχιστοποιήσετε τη συγκέντρωσή ατμων.
- Διαβάστε προσεκτικά το δελτίο δεδομένων ασφαλείας του κατασκευαστη πριν χρησιμοποιησετε ανιχνευτή διαρρων.

Κίνδυνος ολισθήματος λόγω παράγοντα ανίχνευσής διαρρόων
- Λάβετε υπόψη σας τον αυξημένο κίνδυνο ολισθήματος λόγω παραγόντων ανίχνευσής διαρρόων.
- Προσέχετε τη θερμοκρασία: οι παράγοντες ανίχνευσής διαρρόων μπορούν να παγώσουν και να οδηγήσουν σε σχηματισμό πάγου.

Κίνδυνος τραυματισμού λόγω εκτινασσόμενων σωματιδίων
- Ο φυσητήρας μπορεί χα αναρροφήσει και να εκτοξεύσει σωματιδια σκόνης.
- Καθαρίστε τη μεμβράνη στην περιοχή δοκιμής.
- Η συσκευή πρέπει να λειτουργεί μόνο με εγκατεστημένο το φιλτρο αναρροφησης.

Προσοχή
- Η συσκευή πρέπει να τίθεται σε λειτουργία μόνο από εκπιδευμενους ειδικους ή κατω απο την επιβλεψη τους.
- Τα παιδια δεν επιτρεπεται να χειριζονται τη συσκευη.
- Τηρείτε προσεκτικά όλους τους εθνικούς κανονισμούς που σχετίζονται με τη συγκεκριμένη δραστηριότητά σας προκειμένου να διασφαλίσετε την ασφάλειά και τη νομικά συμβατή λειτουργία.

Δήλωση συμμόρφωσης

H Leister Technologies AG, Galileo-Strasse 10, 6056 Kaegiswil, Ελβετία επιβεβαιωνει οτι αυτο το προιον πληροι τις απαιτησεις των παρακατω Κατευθυντηριων Γραμμων της ΕΕ, ςσον αφορα τα μοντελα μας που διατιθενται προς πωληση:
Οδηγιες: 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU
Εναρμονισμένα Πρότυπα: EN ISO 12100, EN 60335-1, EN 1012-2, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 63000

Kaegiswil, 07/15/2024

Bruno von Wyl, CTO — Pascal Bösch, VP R&D

tr Güvenlik talimatları VACUUM PLATE 100-LP Test cihazı

İlk kullanımdan önce kullanım talimatlarını dikkatlice okuyun. Ana dilinizdeki kullanım talimatlarını leister.com adresinde veya aşağıdaki kare kod ile bulabilirsiniz:

Akü ve şarj cihazı ile ilgili ayrıntılı bilgiler leister.com adresindeki aşağıdaki belgelerde de yer almaktadır: AMPShare akü güvenlik talimatları, GAL 18V-40 kullanım talimatları ve AMPShare üretici garantisi.

Önemli güvenlik talimatları

Uyarı

Elektrik gerilimine bağlı olarak elektrik çarpması riski
- Cihazı nemden ve islanabileceği koşullardan koruyun.
- Cihazı açmadan önce aküyü çıkarın.

Yanlış kullanım durumunda yangın ve patlama riski
- Cihazı asla patlayıcı gazların yakınına yerleştirmeyin.
- Cihazı çalışırken asla patlayıcı gazların yakınına yerleştirmeyin.

Kaçak tespit maddesi nedeniyle sağlık riski
- Buhar yoğunlaşmasını en aza indirmek için çalışma alanında yeterli havalandırma sağlayın.
- Kaçak dedektörü kullanmadan önce üreticinin güvenlik veri sayfasını dikkatlice okuyun.

Kaçak tespit maddesi nedeniyle kayma riski
- Kaçak tespit maddeleri nedeniyle kayma riskinin arttığını unutmayın.
- Sıcaklığa dikkat edin: kaçak tespit maddeleri donabilir ve buz oluşumuna yol açabilir.

Fırlayan parçacıklar nedeniyle yaralanma riski
- Üfleyici toz parçacıklarını emebilir ve dışarı atabilir.
- Test alanındaki membranı temizleyin.
- Cihaz yalnızca emme filtresi takılı halde çalıştırılmalıdır.

Dikkat
- Cihaz sadece eğitim almış uzmanlar tarafından ya da onların gözetimi altında kullanılmalıdır.
- Çocukların bu cihazı kullanması yasaktır.
- Güvenliği ve yasalara uygun bir şekilde çalışmayı sağlamak amatıyla belirli faaliyetlerinizle ilgili tüm ulusal düzenlemelere dikkatle uyun.

Uygunluk Beyanı

Leister Technologies AG, Galileo-Strasse 10, 6056 Kaegiswil, İsviçre bu ürünün piyasaya sunulmuş olan modellerinin aşağıdaki EU Direktiflerinin gereksinimlerini yerine getirdiğini onaylar:
Direkiflter: 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU
Uyumlaştırılmış Standartlar: EN ISO 12100, EN 60335-1, EN 1012-2, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 63000

Kaegiswil, 07/15/2024

Bruno von Wyl, CTO — Pascal Bösch, VP R&D

pl VACUUM PLATE 100-LP instrukcja bezpieczeństwa Urządzenie testujące

Przed pierwszym uruchomieniem należy zapoznać się z instrukcją obsługi. Instrukcję obsługi w swoim języku można znaleźć na stronie www.leister.com lub za pomocą następującego kodu QR:

Szczegółowe informacje na temat akumulatora i ładowarki można rownież znaleźć w następujących dokumentach na stronie leister.com: Instrukcja bezpieczeństwa akumulatora AMPShare, instrukcja obsługi GAL 18V-40 oraz gwarancja producenta AMPShare.

Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Ostrzeżenie

Niebezpieczeństwo porażenia prądem z powodu napięcia elektrycznego
- Urządzenie należy chronić przed wilgocią i zamoczeniem.
- Przed otwarciem urządzenia należy wyjąć z niego akumulator.

Niebezpieczeństwo pożaru i wybuchu w przypadku niewłaściwego uzytkowania
- Nigdy nie umieszczaj urządzenia w pobliżu gazów wybuchowych.
- Nigdy nie umieszczaj urządzenia w pobliżu gazów wybuchowych podczas jego pracy.

Zagrożenie dla zdrowia spowodowane środkiem do wykrywania wycieków
- Zapewnić odpowiednią wentylację w miejscu pracy, aby zmihimalizować stężenie oparów.
- Przed użyciem wykrywacza nieszczelności należy dokładnie zapoznać się z kartą charakterystyki producenta.

Niebezpieczeństwo poślizgnięcia ze względu na środek do wykrywania nieszczelności
- Należy pamiętać o zwiększonym ryzyku poślizgnięcia się ze względu na środki do wykrywania nieszczelności.
- Kontrolować temperaturę: środki do wykrywania nieszczelności mogą zamarzać i prowadzić do formowania się lodu.

Niebezpieczeństwo obrażeń spowodowanych wyrzucanymi cząsteczkami
- Dmuchawa może zasysać i wyrzucać cząsteczki kurzu.
- Wyczyścić membranę w obszarze testowym.
- Urządzenie może być używane wyłącznie z zainstalowanym filtrem ssącym.

Przestroga
- Urządzenie może być obsługiwane wyłącznie przez przeszkolonych spēcjalistów lub pod ich nadzorem.
- Urządzenie nie może być obsługiwane przez dzieci.
- W celu zapewnienia

bg Инструкции за безопасност VACUUM PLATE 100-LP Изпитване на устройството

Прочетете инструкциите за експлоатация, преди да използвате уреда за първи път.
Можете да намерите инструкциите за работа на Вашия език на leister.com или посредством следния QR код:

Конкретна информация за батерията и зарядното устройство можете да намерите в следните документи на leister.com: Инструкции за безопасност на батерията AMPShare, инструкции за работа GAL 18V-40 и гаранция на производителя на AMPShare.

Важни инструкции за безопасност

Предупреждение

Има опасност от електрически удар поради електрическо напрежение.
- Пазете устройството от влажни и мокри атмосферни условия.
- Преди да отворите устройството, свалете батерията му.

Има опасност от пожар или експлозия при неправилна употреба
- Никога не оставяйте устройството в близост до експлозивни газове.
- Никога не поставяйте устройството близо до експлозивни газове, докато работи.

Има опасност за здравето поради агента за откриване на течове.
- Осигурете подходяща вентилация в работната зона, за да сведете до минимум концентрацията на пари.
- Прочетете внимателно информационния лист за безопасност на производителя, преди да използвате детектор за течове.

Ruck от подхлъзване поради агента за откриване на течове
- Имайте предвид повишения ruck от подхлъзване поради агентите за откриване на течове.
- Следете температурата: агентите за откриване на течове могат да замръзнат и да доведат до образуване на лед.

Ruck от нараняване поради изхвърлени частици
- Вентилаторът може да засмуква и изхвърля прахови частици.
- Почистете мембраната в изпитвателната зона.
- Уредът трябва да работи само с монтиран смукателен филтър.

Внимание
- Устройството трябва да се използва само от обучени специалисти или под техен надзор.
- Не се позволява на деца да работят с устройството.
- Внимателно спазвайте всички национални разпоредби, свързани с Вашата специфична дейност, за да осигурите безопасност и законосъобразна работа.

Декларация за съответствие

Leister Technologies AG, Galileo-Strasse 10, 6056 Kaegiswil, Швейцария потвърждава, че този продукт отговаря на следните изисквания на Директивите на ЕС за моделите, които сме произвели за закупуване.
Директиви: 2006/42/EO, 2014/30/EC, 2011/65/EC
Хармонизирани стандарти: EN ISO 12100, EN 60335-1, EN 1012-2, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 63000

Kaegiswil, 15.07.2024 г.

Bruno von Wyl, CTO — Pascal Bösch, VP R&D

et Ohutusjuhised VACUUM PLATE 100-LP Testimisseade

Enne esmakordset kasutamist lugege kasutusjuhendit.
Ohtkeelse kasutusjuhendi leiate aadressilt leister.com või kasutades alljärgnevat QR-koodi:

Täpsemat teavet aku ja laadija kohta leiate ka järgmisest dokumendilt aadressil leister.com: AMPShare'i aku ohutusjuhised, GAL 18V-40 kasutusjuhised ja AMPShare'i tootja garantii.

Olulised ohutusjuhised

Hoiatus

Elektripingest tingitud elektrilöögi oht
- Kaitske seadet niiskuse ja märgade tingimuste eest.
- Enne seadme avamist eemaldage sellelt aku.

Tulekahju- ja plahvatusoht ebaõige kasutamise korral
- Ärge kungi paigutage seadet plahvatusohtlikе gaaside läheduse.
- Ärge kungi paigutage seadet plahvatusohtlikе gaaside läheduse, kui see töötab.

Oht tervisele lekketuvastusvahendi tõttu
- Aurude kontsentratsiooni vähendamiseks tagage tööpiirkonnas piisav ventilatsioon.
- Enne lekkeanduri kasutamist lugege hoolikalt läbi tootja ohutuskaart.

Libisemisoht lekketuvastusvahendi tõttu
- Olge teadlik lekketuvastusvahenditest tingitud suurenenud libisemisohust.
- Jälgige temperatuuri: lekketuvastusvahendid võivad külmuda ja põhjustada jää teket.

Vigastusoht väljapaiskuvate osakeste tõttu
- Puhur võib tolmuosakesi sisse imeda ja välja paisata.
- Puhastage membraan katsealas.
- Seadet tohib kasutada ainult paigaldatud imifiltriga.

Ettevaatust!
- Seadme kasutamine on lubatud vaid väljaõppe saanud spetsialistidele või nende järelevalve all.
- Lastel pole lubatud seadet kasutada.
- Järgige hoolikalt kõiki teie konkreetse tegevusala seotud riiklikke eeskirju, et tagada ohutus ja seadustele vastav töö.

Vastavusdeklaratsioon

Leister Technologies AG, Galileo-Strasse 10, 6056 Kaegiswil, Sveits kinnitab, et see toode vastab järgmistele EL-i suunistele nende muudelate puhul, millele oleme ostmiseks kättesaadavaks teinud:
Direktiivid: 2006/42/EU, 2014/30/EL, 2011/65/EL
Ühtlustatud standardid: EN ISO 12100, EN 60335-1, EN 1012-2, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 63000

Kaegiswil, 15.07.2024

Bruno von Wyl, CTO — Pascal Bösch, VP R&D

lt Saugos instrukcija, VACUUM PLATE 100-LP Sandarumo tikrinimo aparatas

Prieš naudodami aparatą perskaitykite jo instrukciją.
Instrukciją lietuvių kalba rasite adresu leister.com arba nuskaitę šį QR kodą:

Techninės informacijos apie akumuliatorių ir įkroviklį, kartu su toliau nurodytais dokumentais, taip pat rasite adresu leister.com: „AMPShare" akumuliatoriaus saugos instrukcija, GAL 18V-40 naudojimo instrukcija ir „AMPShare" gamintojo garantija.

Svarbūs saugos nurodymai

Įspėjimas

Elektros smūgio pavojus – aukšta įtampa
- Saugokite aparatą nuo drėgmės ir lietaus.
- Prieš atidarydami, išimkite akumuliatorių iš aparato.

Gaisro ir sprogimo pavojus – netinkamas naudojimas
- Niekada nelaikykite aparato šalia sprogių dujų.
- Niekada nenaudokite aparato šalia sprogių dujų.

Pavojus sveikatai – sandarumo tikrinimo medžiaga
- Užtikrinkite tinkamą vėdinimą darbo aplinkoje, kad sumažintumėte garų koncentraciją.
- Prieš naudodami sandarumo tikrinimo aparatą, atidžiai perskaitykite gamintojo saugos duomenų lapą.

Paslydimo pavojus – sandarumo tikrinimo medžiaga
- Būkite atsargūs, nes sandarumo tikrinimo medžiaga padidina paslydimo pavojų.
- Stebėkite temperatūrą: sandarumo tikrinimo medžiaga gali užšalti ir suledėti.

Sužeidimo pavojus – išpučiamos dalelės
- Pūstuvas gali įsiurbti ir išpūsti dulkių daleles.
- Nuvalykite tikrinamo paviršiaus plotą.
- Aparatą naudokite tik su įsiurbimo filtru.

Atsargiai!
- Su aparatu gali dirbti tik tinkamai tam parengti specialistai arba kiti asmenys su jų priežiūra.
- Vaikams naudoti aparatą draudžiama.
- Atidžiai laikykitės jūsų veiklai taikomų visų vietos reglamentų, kad užtikrintumėte saugų ir teisės aktus atitinkantį naudojimą.

Atitikties deklaracija

„Leister Technologies AG", Galileo-Strasse 10, 6056 Kaegiswil, Šveicarija, patvirtina, kad mokai patiekti šio modelio gaminiai attinka toliau nurodytus ES reikalavimus.
Direktyvos: 2006/42/EB, 2014/30/ES, 2011/65/ES
Darniejі standartai: EN ISO 12100, EN 60335-1, EN 1012-2 EN 55014-1, EN 55014-2, EN 63000

Kaegiswil, 2024-07-15

Bruno von Wyl, CTO — Pascal Bösch, VP R&D

lv Drošības norādījumi VACUUM PLATE 100-LP Testēšanas ierīce

Pirms pirmās lietošanas izlasiet lietošanas instrukciju.
Lietošanas instrukcija Jūsu valodā ir pieejama vietnē leister.com vai izmantojot šādu QR kodu:

Noteiktu informāciju par akumulatoru un lādētāju var atrast arī šādos dokumentos vietnē leister.com: AMPShare akumulatora drošības instrukcijas, GAL 18V-40 lietošanas instrukcijas un AMPShare ražotāja garantija.

Svarīgi drošības norādījumi

Brīdinājums

Elektriskā sprieguma izraisītaelektrošoka risks
- Sargiet iekārtu no mitruma.
- Pirms atvēršanas izņemiet no ierīces akumulatoru.

Aizdegšanās un sprādziena risks nepareizas lietošanas gadījumā
- Nekad nenoyietojiet ierīci sprādzienbīstamu gāzu tuvumā.
- Kamēr ierīce darbojas, nekad neņoyietojiet to degošu materiālu un/vai sprādzienbīstamu gāzu tuvumā.

Risks veselībai noplūdes noteikšanas līdzekļa dēļ
- Nodrošiniet atbilstošu ventilāciju darba zonā, lai samazinātu tvaika koncentrāciju.
- Pirms noplūdes noteikšanas līdzekļa lietošanas uzmanīgi izlasiet ražotāja drošības datu lapu.

Paslīdēšanas risks noplūdes noteikšanas līdzekļa dēļ
- Ņemiet vērā paaugstinātu paslīdēšanas risku noplūdes noteikšanas līdzekļa dēļ.
- Sekojiet līdzi temperatūrai: noplūdes noteikšanas līdzekļi var sasalt un radīt ledus veidošanos.

Savainojumu risks izmešu dēļ
- Pūtejs var iesūkt un izmest putekļu daļiņas.
- Notīriet membrānu testēšanas zonā.
- Ierīci drīkst darbināt tikai tad, ja ir uzstādīts iesūkšanas filtrs.

Uzmanību
- Iekārtu drīkst izmantot tikai apmācīti speciālisti vai personas, kuras strādā to uzraudzībā.
- Iekārtu nedrīkst izmantot bērni.
- Uzmanīgi ievērojiet visus valsts noteikumus, kas attiecas uz Jūsu konkrēto darbību, lai nodrošinātu drošību un atbilstošu likuma prasībām.

Atbilstības deklarācija

Leister Technologies AG, Galileo-Strasse 10, 6056 Kaegiswil, Sveice apstiprina, ka šī ierīce atbilst turpmāk norādīto ES Direktīvu prasībām attiecībā uz modeļiem, kurus mēs nodrošinām iegādei:
Direktīvas: 2006/42/EK, 2014/30/ES, 2011/65/ES
Saskaņotie standarti: EN ISO 12100, EN 60335-1, EN 1012-2, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 63000

Kaegiswil, 15.07.2024

Bruno von Wyl, CTO — Pascal Bösch, VP R&D

ru Инструкции по технике безопасности VACUUM PLATE 100-LP Устройство для проверки

Перед первым использованием прочитайте инструкции по эксплуатации.
Инструкции по эксплуатации на вашем языке можно найти по адресу leister.com или с помощью следующего QR-кода:

Конкретную информацию об аккумуляторной батарее и зарядном устройстве можно найти в следующих документах на сайте leister.com: Инструкции по технике безопасности аккумуляторной батареи AMPShare, инструкции по эксплуатации GAL 18V-40 и гарантия производителя AMPShare.

Важные указания по технике безопасности

Предупреждение

При работе с оборудованием под напряжением существует опасность для жизни в результате поражения электрическим током
- Предохраняйте аппарат от воздействия влаги и сырости.
- Снимайте аккумуляторную батарею с аппарата перед его открытием.

Опасность возгорания и взрыва в случае несоответствующего использования
- Никогда не оставляйте устройство вблизи взрывоопасных газов.
- Никогда не оставляйте устройство вблизи взрывоопасных газов, когда оно работает.

Опасность для здоровья из-за использования средства для обнаружения утечек
- Обеспечьте необходимый уровень вентиляции в рабочей зоне, чтобы минимизировать концентрацию паров.
- Внимательно ознакомьтесь с паспортом безопасности перед использованием детектора утечек.

Опасность поскользнуться из-за использования средства для обнаружения утечек
- Учитывайте повышенную опасность поскользнуться из-за использования средства для обнаружения утечек.
- Следите за температурой: средства для обнаружения утечек могут замерзнуть и привести к образованию льда.

Риск получения травмы из-за выбрасываемых частиц
- Воздуходувка может всасывать и выбрасывать частицы пыли.
- Очищайте мембрану в зоне проверки.
- Устройство должно эксплуатироваться только с установленным всасывающим фильтром.

Внимание!
- Аппарат разрешается использовать только обученным специалистам или под их контролем.
- Использование устройства детьми запрещено!
- Строго соблюдайте все местные нормативные акты, относящиеся к вашему конкретному виду деятельности с тем, чтобы обеспечить безопасность и выполнение всех требований при работе.

Декларация соответствия

Компания Leister Technologies AG, Galileo-Strasse 10, 6056 Kaegiswil, Швейцария подтверждает, что данное изделие в представленных в продаже моделях соответствует требованиям указанных ниже правил ЕС.
Директивы: 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU
Гармонизированные стандарты Стандарты: EN ISO 12100, EN 60335-1, EN 1012-2, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 63000

Kaegiswil, 15. Июль 2024 г.

Bruno von Wyl, CTO — Pascal Bösch, VP R&D

sq Udhëzimet e sigurisë VACUUM PLATE 100-LP Pajisja e testimit

Lexoni udhëzimet e përdorimit përpara se ta përdorni për herë të parë.
Mund t'i gjeni udhëzimet e përdorimit në gjuhën tuaj në leister.com ose përmjet kodit QR të mposhtëm:

Informacione specifike për baterinë dhe karikuesin mund të gjenden gjithashtu në dokumentet e mëposhtme në leister.com: Udhëzimet e sigurisë se baterisë AMPShare, udhëzimet e përdorimit të GAL 18V-40 dhe garancia e prodhuesit të AMPShare.

Udhëzime të rëndësishme të sigurisë

Paralajmërim

Rrezik goditjeje elektrike për shkak të tensionit elektrik
- Mbrojeni pajisjen nga kushtet e lagështisë dhe ngjala.
- Hiqeni baterinë nga pajisja përpara se ta hapni.

Rrezik zjarri dhe shpërthimi në rast të përdorimit jo të duhur
- Asnjëherë mos e vendosni pajisjen pranë gazeve shpërthyese.
- Asnjëherë mos e vendosni pajisjen pranë gazeve shpërthyese gjatë kohës që është në punë.

Rrezik për shëndetin për shkak të agjentit të zbulimit të rrjedhjeve
- Siguroni ajrimin për shëmtatshëm në zonën e punës për të minimizuar përqendrimin e avullit.
- Lexoni me kujdes fletën e të dhënave të sigurisë se prodhuesit përpara se të përdorni një zbulues rrjedhjeje.

Rrezik rrëshqitjeje për shkak të agjentit të zbulimit të rrjedhjeve
- Kini parasysh rrezikun e shtuar të rrëshqitjes për shkak të agjentëve të zbulimit të rrjedhjeve.
- Kini kujdes temperaturën: agjentët e zbulimit të rrjedhjeve mund të ngrijnë dhe të çojnë në formimin e akullit.

Rrezik lëndimi për shkak të grimcave të ngjeshura
- Pajisja fryese mund të thithë dhe të ngjeshë grimcat e pluhurit.
- Pastroni membranën në zonën e provës.
- Pajisja duhet të përdoret vetëm me filtrin e thithjes të instaluar.

Kujdes
- Pajisja duhet të përdoret vetëm nga specialistë të trajnuar ose nën mbikëqyrjen e tyre.
- Fëmijët nuk lejohen ta përdorin pajisjen.
- Vëzhgoni me kujdes të gjitha rregulloret komitetare që lidhen me aktivitetin tuaj specifik për të garantuar sigurinë dhe funksionimin e përputhjes me ligjin.

Deklarata e konformitetit

Leister Technologies AG, Galileo-Strasse 10, 6056 Kaegiswil, Switzerland konfirmon që ky produkt i përmbush kërkesat e udhëzimeve në vijim të BE-së në modelet që kemi vënë në dispozicion për blerje:
Direktivat: 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU
Të harmonizuara standardet: EN ISO 12100, EN 60335-1, EN 1012-2, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 63000

Kaegiswil, 15.07.2024

Bruno von Wyl, CTO — Pascal Bösch, VP R&D

hr Sigurnosne upute VACUUM PLATE 100-LP Ispitivanje uređaja

Prije prve upotrebe pročitajte uputе za rad.
Upute za rad na svom jeziku potražite na web-mjestu leister.com ili putem ovog QR koda:

Posebne informacije o bateriji i punjaču također se mogu pronaći u sljedećim dokumentima na web-mjestu leister.com: Sigurnosne upute za bateriju AMPShare, Upute za rad uređaja GAL 18V-40 i Jamstvo proizvođača baterija AMPShare.

Važne sigurnosne upute

Upozorenje

Rizik od električnog šoka zbog električnog napona
- Zaštitite uređaj od vlage i vlažnih uvjeta.
- Izvadite bateriju iz uređaja prije otvaranja.

Rizik od požara i eksplozije u slučaju nepravilne upotrebe
- Nikada ne postavljajte uređaj blizu eksplozivnih plinova.
- Nikada ne postavljajte uređaj blizu eksplozivnih plinova dok radi.

Rizik za zdravlje zbog sredstva za otkrivanje propuštanja
- Osigurajte odgovarajuću ventilaciju u radnom području kako biste smanjili koncentraciju pare.
- Pažljivo pročitajte sigurnosno-tehnički list proizvođača prije upotrebe detektora propuštanja.

Rizik od klizanja zbog sredstva za otkrivanje propuštanja
- Budite svjesni povećanog rizika od klizanja zbog sredstava za otkrivanje propuštanja.
- Pazite na temperaturu: sredstva za otkrivanje propuštanja mogu se smrznuti i dovesti do stvaranja leda.

Rizik od ozljede zbog izbačenih čestica
- Uređaj za otpuhivanje može usisavati i izbacivati čestice prašine.
- Očistite membranu u ispitnom području.
- Uređaj smije raditi samo ako mu je postavljen usisni filtar.

Oprez
- Ovim uređajem trebaju rukovati samo osposobljeni stručnjaci ili osobe pod njihovim nadzorom.
- Djeci nije dopušteno rukovanje uređajem.
- Pažljivo se pridržavajte svih nacionalnih propisa relevantnih za vašu specifičnu djelatnost kako biste osigurali sigurnost i zakonski usklađen rad.

Izjava o sukladnosti

Leister Technologies AG, Galileo-Strasse 10, 6056 Kaegiswil, Švicarska potvrđuje da ovaj proizvod zadovoljava zahtjeve sljedećih EU smjernica u modelima koje smo učinili dostupnima za kupnju:
Direktive: 2006/42/EZ, 2014/30/EU, 2011/65/EU
Usklađeni standardi: EN ISO 12100, EN 60335-1, EN 1012-2, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 63000

Kaegiswil, 15.7.2024

Bruno von Wyl, CTO — Pascal Bösch, VP R&D

sr Bezbednosna uputstva VACUUM PLATE 100-LP Uređaj za testiranje

Pročitajte uputstvo za rukovanje pre prvog korišćenja.
Uputstvo za rukovanje na svom jeziku možete da pronađete na lokaciji leister.com ili preko sledećeg QR koda:

Konkretne informacije o bateriji i punjaču mogu se pronaći u sljedećim dokumentima na lokaciji leister.com: Bezbednosna uputstva za AMPShare bateriju, uputstvo za rukovanje uređajem GAL 18V-40 i AMPShare garancija proizvođača.

Važna bezbednosna uputstva

Upozorenje

Rizik od strujnog udara zbog električnog napona
- Zaštitite uređaj od vlage i vlažnih uslova.
- Izvadite bateriju iz uređaja pre otvaranja.

Rizik od požara i eksplozije u slučaju nepravilne upotrebe
- Nemojte postavljati uređaj u blizini eksplozivnih gasova.
- Nemojte postavljati uređaj u blizini eksplozivnih gasova dok radi.

Rizik po zdravlje zbog agensa za detekciju curenja
- Obezbedite odgovarajuću ventilaciju u radnom prostoru kako bi se koncentracija pare svela na minimum.
- Pročitajte bezbednosni list proizvođača pre korišćenja detektora curenja.

Rizik od klizanja zbog agensa za detekciju curenja
- Vodite računa o povećanom riziku od klizanja zbog agensa za detekciju curenja.
- Pazite na temperaturu: agensi za detekciju curenja mogu da se zamrznu i dovedu do formiranja leda.

Rizik od povreda zbog izbačenih čestica
- Duvaljka može da usisava i izbacuje čestice prašine.
- Očistite membranu u oblasti testiranja.
- Uređajem sme da se rukuje samo ako je u njega postavljen usisni filter.

Oprez
- Uređajem treba da rukuju samo obučena stručna lica ili lica pod njihovim nadzorom.
- Deca ne smeju rukovati uređajem.
- Poštujte sve nacionalne propise relevantne za vašu konkretnu aktivnost, kako bi vaš rad bio bezbedan i usaglašen sa zakonom.

Deklaracija o usaglašenosti

Leister Technologies AG, Galileo-Strasse 10, 6056 Kaegiswil, Svajcarska potvrđuje da ovaj proizvod ispunjava zahteve sledećih smernica Evropske Unije za modele koji su dostupni za kupovinu:
Direktive: 2006/42/EZ, 2014/30/EU, 2011/65/EU
Harmonizovano standardi: EN ISO 12100, EN 60335-1, EN 1012-2, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 63000

Kaegiswil, 07/15/2024

Bruno von Wyl, CTO — Pascal Bösch, VP R&D

mk Безбедносни упатства VACUUM PLATE 100-LP Уред за тестирање

Прочитајте ги упатствата за употреба пред првото користење на уредот.
Упатствата за употреба може да ги найдете на вашиот јазик на leister.com или преку следниов QR-код:

Специфични информации за батеријата и полначот може да се найдат и во следните документи на leister.com: Упатства за безбедност на батеријата AMPShare, упатства за работа GAL 18V-40 и гаранција на производителот AMPShare.

Важни безбедносни упатства

Предупредување

Ризик од струен удар поради електричен напон
- Заштитете го уредот од влага и мокри услови.
- Отстранете ја батеријата пред да го отворите уредот.

Ризик од пожар и експлозија во случај на неправилна употреба
- Никогаш не ставаје го уредот во близина на експлозивни гасови.
- Никогаш не ставаје го уредот во близина на експлозивни гасови додека работи.

Ризик по здравјето поради средство за откривање истекување
- Обезбедете соодветна вентилација во работниот простор за да ја минимизирате концентрацијата на пареа.
- Внимателно прочитајте го безбедносниот лист на производителот пред да користите детектор за истекување.

Ризик од лизгање поради средство за откривање на истекување
- Внимавајте на зголемениот ризик од лизгање поради средствата за откривање на истекување.
- Внимавајте на температурата: средствата за откривање на истекување може да замрзнат и да доведат до формирање мраз.

Ризик од повреда поради исфрлени честички
- Вентилаторот може да вшмукува и исфрла честички од прашина.
- Исчистете ја мембраната во зоната за тестирање.
- Уредот треба да се ракува само со монтиран филтер за вшмукување.

Внимание
- Со уредот треба да ракуваат само обучени стручни лица или под нивен надзор.
- Не е дозволено деца да ракуваат со уредот.
- Внимателно почитувајте ги сите национални прописи релевантни за вашата специфична активност со цел да се обезбеди безбедност и правно усогласено работење.

Декларација за усогласеност

Leister Technologies AG, Galileo-Strasse 10, 6056 Kaegiswil, Швајцарија потврдува дека производот ги исполнува барањата од следниве насоки на ЕУ кај моделите што се достапни за купување:
Директиви: 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU
Усогласени стандарди: EN ISO 12100, EN 60335-1, EN 1012-2, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 63000

Кегисвил, 15/07/2024

Bruno von Wyl, CTO — Pascal Bösch, VP R&D

uk Інструкція з безпеки VACUUM PLATE 100-LP Тестовий пристрій

Прочитайте інструкцію з експлуатації перед першим використанням.
Інструкцію з експлуатації потрібною мовою можна знайти на сайті www.leister.com або за допомогою цього QR-коду:

Конкретну інформацію щодо акумулятора та зарядного пристрою також можна знайти в таких документах на leister.com: Інструкції з техніки безпеки акумулятора AMPShare, інструкції з експлуатації GAL 18V-40 і гарантія виробника AMPShare.

Важливі інструкції з техніки безпеки

Попередження

Ризик ураження електричним струмом через електричну напругу
- Захищайте пристрій від вологи та вологих умов.
- Виймить батарею з пристрою перед відкриттям.

Ризик пожежі та вибуху в разі неналежного використання
- Ніколи не розміщуйте пристрій поблизу вибухонебезпечних газів.
- Ніколи не розміщуйте пристрій поблизу вибухонебезпечних газів під час його роботи.

Ризик для здоров'я через засіб для виявлення витоків
- Забезпечте належну вентиляцію в робочій зоні, щоб мінімізувати концентрацію випарів.
- Перед використанням детектора витоку уважно прочитайте паспорт безпеки виробника.

Ризик ковзання через засіб для виявлення витоків
- Враховуйте підвищений ризик ковзання через засоби для виявлення витоків.
- Стежте за температурою: засоби для виявлення витоків можуть замерзнути й призвести до утворення льоду.

Ризик травмування через викинуті частинки
- Нагнітач може всмоктувати та викидати частинки пилу.
- Очистьте мембрану в зоні випробування.
- Пристрій можна використовувати тільки з установленим фільтром усмоктування.

Застереження
- Пристроєм повинні керувати лише кваліфіковані спеціалісти або особи під їхнім наглядом.
- Дітям заборонено керувати пристроєм.
- Слід ретельно дотримуватись усіх національних норм, які стосуються вашої конкретної діяльності, щоб забезпечити безпеку й роботу, яка відповідає законодавству.

Декларація про відповідність

Leister Technologies AG, Galileo-Strasse 10, 6056 Kaegiswil, Switzerland (Швейцарія) підтверджує, що виріб відповідає вимогам наведених нижче настанов ЄС у наявних для придбання моделях:
Директиви: 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU
Гармонізовані стандарти: EN ISO 12100, EN 60335-1, EN 1012-2, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 63000

Кегісвіль, 15/07/2024

Bruno von Wyl, CTO — Pascal Bösch, VP R&D

hy Անվտանգության կանոններ VACUUM PLATE 100-LP Փորձարկման սարք

Առաջին անգամ օգտագործելուց առաջ կարդացեք շահագործման հրահանգները:
Շահագործման հրահանգները ձեր մայրենի լեզվով կարող եք գտնել leister.com կայքէջում կամ հետևյալ QR կոդի միջոցով՝

Մարտկոցի և լիցքավորիչի մասին կոնկրետ տեղեկատվություն կարող եք գտնել հետևյալ փաստաթղթերում՝ leister.com: AMPShare մարտկոցի անվտանգության կանոններ, GAL 18V-40 շահագործման հրահանգներ և AMPShare-ի արտադրողի երաշխիք:

Անվտանգության կարևոր կանոններ

Զգուշացում

Առկա է էլեկտրահարման հիսկ՝ էլեկտրական լարման պատճառով
- Պաշտպանեք սարքը խոնավությունից և խոնավ կլիմայական պայմաններից:
- Հեռացրեք սարքի մարտկոցը, նախքան բացելը:

Առկա է հրդեհի կամ պայթյունի վտանգ սխալ օգտագործման դեպքում
- Երբեք մի դրեք սարքը այնպիսի գազերի մոտակայքում:
- Երբեք մի դրեք սարքը այնպիսի գազերի մոտակայքում, մինչ այն գործում է:

Առկա է առողջության վտանգ արտահոսքի նյութի բացահայտման դեպքում
- Ապահովեք պատշաճ օդափոխություն գոլորշու կոncենտրացիան նվազեցնելու նպատակով:
- Ուշադիր կարդացեք արտադրողի անվտանգության տվյալները, նախքան արտահոսքի հետնյալ գործիքը օգտագործելը:

Առկա է սայթաքելու վտանգ արտահոսքի նյութի բացահայտման դեպքում
- Զգաստ եղեք սայթաքելու բարձր դեպքում:
- Ուշադիր եղեք ցրտաստիճանի ազդեցության արտահոսքի հայտնաբերող նյութերը կարող են սառչել և սառույցի ձևավորման հնարավոր է:

Առկա է կենսավնաս ստանալու վտանգ արտադրված մասնիկների պատճառով
- Օդափոխիչ կարող է ներծծել և նետել մասնիկներ արտանետել:
- Մաքրեք փորձարկման փորձարկման հատվածը:
- Սարքը պետք է միայն գործարկվի, երբ տեղադրված է ներծծող զտիչը:

Նախազգուշացում
- Սարքը պետք է շահագործվի միայն վերապատրաստված կամ հսկողության տակ գտնվող անձանց կողմից կամ նրանց հսկողության ներքո:
- Երեխաներին չի թույլատրվում գործարկել սարքը:
- Ուշադիր ուսումնասիրեք ձեր հատուկ գործունեությանը վերաբերող բոլոր ազգային կանոնակարգերը, որպեսզի ապահովեք անվտանգության կանոնները և օրինական շահագործումը:

Համապատասխանության հայտարարագիր

Leister Technologies AG ընկերությունը, որը տեղակայված է հետևյալ հասցեում՝ Galileo-Strasse 10, 6056 Kaegiswil, Շվեյցարիա, հաստատում է, որ այս արտադրանքը հանձնաժողովի է եվրոպական հետևյալ ուղեցույցների պահանջներին գնման համար հասանելի մոդելներում՝
Դիրեկտիվներ՝ 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU
Ներդաշնակեցված ստանդարտներ՝ EN ISO 12100, EN 60335-1, EN 1012-2, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 63000

Kaegiswil, 15 հուլիսի, 2024 թ.

Bruno von Wyl, CTO — Pascal Bösch, VP R&D

ko 안전 지침 VACUUM PLATE 100-LP 테스트 장치

첫 사용 전에 작동 지침을 꼼꼼히 읽어 보십시오.
지침 사본은 leister.com 또는 다음 QR 코드를 통해 해당 언어로 확인할 수 있습니다.

배터리 및 충전기에 대한 구체적인 정보는 leister.com의 다음 문서에서도 확인할 수 있습니다. AMPShare 배터리 안전 지침, GAL 18V-40 작동 지침 및 AMPShare 제조업체 보증서.

중요 안전 수칙

경고

전압으로 인한 감전 위험
- 습기 및 습한 조건으로부터 장치를 보호하십시오.
- 열기 전에 장치에서 배터리를 제거하십시오.

부적절하게 사용 시 화재 및 폭발 위험 있음
- 장치를 폭발성 가스 가까이 두지 마십시오.
- 장치 가동 중에는 폭발성 가스 가까이 두지 마십시오.

누출 감지제로 인한 건강상의 위험
- 증기 농도를 최소화하기 위해 작업 장 내 환기가 적절하게 이루어지도록 하십시오.
- 누출 감지기를 사용하기 전에 제조업체의 안전 데이터 시트를 주의 깊게 읽으십시오.

누출 감지제로 인한 미끄러짐 위험
- 누출 감지제로 인해 미끄러짐 위험이 높아진다는 점에 유의하십시오.
- 온도에 주의하십시오. 누출 감지제가 얼어 얼음이 형성될 수 있습니다.

분출된 입자로 인한 부상 위험
- 송풍기는 먼지 입자를 흡입하고 배출할 수 있습니다.
- 테스트 영역의 멤브레인을 청소하십시오.
- 장치는 흡입 필터가 설치된 상태에서만 작동해야 합니다.

주의
- 이 장치는 숙련된 전문가 또는 적절한 지휘를 가진 자의 감독하에서만 작동되어야 합니다.
- 어린이가 장치를 조작하세는 안 됩니다.
- 안전과 법규 준수를 보장하기 위해 특정 활동과 관련된 모든 국가 규정을 주의 깊게 준수하십시오.

제품 표준 적합성 선언(DoC)

Leister Technologies AG, Galileo-Strasse 10, 6056 Kaegiswil, Switzerland는 당사가 제조 및 판매하고 있는 모델 가운데 이 모델이 다음과 같은 EU 가이드라인의 요건들을 충족하고 있다는 사실을 확증합니다.
지침: 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU
통일 표준: EN ISO 12100, EN 60335-1, EN 1012-2, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 63000

Kaegiswil, 2024년 7월 15일

Bruno von Wyl, CTO — Pascal Bösch, VP R&D

mn Аюулгүй ажиллуулах заавар VACUUM PLATE 100-LP Шалгах төхөөрөмж

Анх удаа ашиглахаас өмнө ашиглах заавруг уншина уу.
Та ашиглах заавруг өөрийн хэлээрээ leister.com вэбсайтаас эсвэл дараах QR код ашиглан авч болно:

Зай, цэнэглэгчийн талаарх тодорхой мэдээллийг мөн leister.com вэбсайт дахь дараах баримт бичгээс авч болно: AMPShare зайг аюулгүй ажиллуулах заавар, GAL 18V-40 ажиллуулах заавар, AMPShare үйлдвэрлэгчийн баталгаа.

Аюулгүй ажиллуулах чухал заавар

Анхаарулга

Цахилгаан хүчдэлээс үүдэлтэй цахилгаан гүйдэлд цохиулах эрсдэл
- Төхөөрөмжийг чийг, нойтон орчин нөхцөлөөс хамгаал.
- Нээхийн өмнө төхөөрөмжөөс зайг салгана уу.

Зохисгүй хэрэглээнээс шалтгаалж гал гарах, тэсрэх эрсдэл
- Төхөөрөмжийг тэсрэмтгий хийн оюр хэзээ ч тавьж болохгүй.
- Төхөөрөмж ажиллаж байхад тэсрэмтгий хийн оюр хэзээ ч тавьж болохгүй.

Алдагдал илрүүлэх бодисоос шалтгаалж эрүүл мэндэд учрах эрсдэл
- Хуршилтын концентрацийг бууруулах зорилгоор ажлын байрыг сайн агаржуулна уу.
- Алдагдал илрүүлэгч ашиглахын өмнө үйлдвэрлэгчийн аюулгүй ажиллагааны мэдээллийн хуудсыг анхаралтай уншина уу.

Алдагдал илрүүлэх бодисоос шалтгаалж хаттарах эрсдэл
- Алдагдал илрүүлэх бодисоос үүдэн хаттарах эрсдэл ихсэх тул болгоомжилно уу.
- Температурыг ажигла: хяналт хийх бодисууд хөлдөж, мөстөж болзошгүй.

Цацагдан гарсан тоосонцроос гэмтэх эрсдэл
- Салхиг тоосонцор сорж, эргэсэд цацан гаргаж болзошгүй.
- Шалгах хэсгийн мембраныг цэвэрлэнэ үү.

Анхаарууллага
- Төхөөрөмжийг зөвхөн сорох шүүлтүүр суулгасан үедээ л ашиглана уу.
- Мембраныг тогтмол цэвэрлэнэ үү.
- Хүчдэгдүүдэд төхөөрөмжийг ажиллуулахыг хориглоно.
- Аюулгүй, хүчтэй өсөлт ажиллуулахын тулд тухайн үйл ажиллагаатай холбоотой үндэсний бүх хууль тогтоомжийг анхаралтай мөрдөн ажиллана уу.

Тохирлын мэдэгдэл

Швейцар улсын Каэгисвил хотын Галилео гудамж 10, 6056 хаягт байрлах "Leister Technologies AG" компани энэ бүтээгдэхүүн бидний худалдан авахад бэлэн болгосон загварчлуудын хувьд ЕХ-ны дараах удирдамжийн шаардлагыг хангасан болохыг баталж байна.
Удирдамж: 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU
Уялдуулсан стандартууд: EN ISO 12100, EN 60335-1, EN 1012-2, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 63000

Каэгисвил, 15/07/2024

Bruno von Wyl, CTO — Pascal Bösch, VP R&D

th คำแนะนำเกี่ยวกับความปลอดภัย VACUUM PLATE 100-LP อุปกรณ์ทดสอบ

โปรดอ่านคำแนะนำในการใช้งานให้ทำความคุ้นเคยก่อนที่จะใช้งานเป็นครั้งแรก
คุณสามารถดูคำแนะนำในการใช้งานในภาษาของคุณได้ที่ leister.com หรือผ่านทางคิวอาร์โค้ดต่อไปนี้:

และยังสามารถดูข้อมูลเฉพาะเกี่ยวกับแบตเตอรี่และอุปกรณ์ชาร์จในเอกสารต่อไปนี้ได้ที่ leister.com: คำแนะนำเกี่ยวกับความปลอดภัยของแบตเตอรี่ AMPShare, คู่มือการใช้งาน GAL 18V-40 และการรับประกันของผู้ผลิต AMPShare

คำแนะนำเกี่ยวกับความปลอดภัยที่สำคัญ

คำเตือน

มีความเสี่ยงที่จะเกิดไฟฟ้าช็อตเนื่องจากแรงดันไฟฟ้า
- ป้องกันไม่ให้อุปกรณ์สัมผัสความชื้